

ARCHIVIO GENERALIZIO - Sezione Storica

Chierici Regolari Somaschi

n. G.S. 51

GROSSO STEFANO CRS.

CORRISPONDENTI

(VITRIOLI DIEGO e PASQUALE)

Curia Generalizia - Roma

VITRIOLI DIEGO

VITRIOLI PASQUALE



[MICROFILM:
FT. 58 F]

G.S. 51



1882

VITRIOLI, Diego

Nº. 3 lettere

- 1) Reggio Calabria 25 giugno 1856
- 2) ----- gennaio 1862
- 3) Reggio Calabria 2 gennaio 1864

I DOCUMENTI ORIGINALI SONO CONSERVATI IN ARCHIVIO
DI STATO DI NOVARA - RIPRODUZIONE VIETATA

Reggio di Calabria 25 giugno 1850.

1883

Gentilissimo Signore *Carta Lorenzo*

Ho ricevuto l'altro ieri i dodici esemplari del
la tua Epistola latina nonché l'altra copia
corretta che mi ha inviata separata mente.

Sono io come ringraziarti soltanto che tu volu-
to con partirmi indicandomi all'opera mia nome
qualche stupendo lavoro. Ma sto stupendo non già per
farle la cortesia di più compiere un atto di gratitudi-
ne, ma perché tale io ho reputo sinceramente non
di riguardo alla purezza delle stile, ed alla manie-
ra, onde ha ritratto con tanta naturalezza l'au-
tunno. Bafferebbe il golo verso:

*Et nimis Allatrogum spem meam suspirare
ascendere pregiata l'epistola; ne credo che po-
sso con maggior facciata, e più patinamento
esprimergi quel concetto. E dirlo schiettamente,
egregio Signore, io non mi aspettavo tanto, seb-
bene il sanguineti, il rebuffe, e più il soprav-
to P. Grosso, mi avessero varie volte reso con-
fusa del suo valore nella propria statina
ed italiana.*

*Multa ingenio, multe opibus laureas
la dico col Poliziano! Ella c'è un suo ritrat-
to di quei poeti latini del secolo d'Leone,
de' quali c'è oggi rotta della mano per ciò*

siderci tutti que' dotoroni che attualmente
seggono cattedre di latinità in Italia, e
dar fuori una pittura così fortita, e
di sapore veramente romano.

Spiacemi solo, se Ella muore tanti la-
menti per minorie, quali sono quelle men-
de imperatibili che mi ha notato. Io però
ubbidisco a puoi volerò impervio le tue
copie, e' dico a leggere agli amici, che i
fatti esemplari della nuova edizione, la
quale Ella ha in mente di pubblicare, come
mi finisse non ho guari il delizioso
griffo.

Mi conuda intanto che io per la prima
volta abbia il bene e la rara ventura
di segnarmi.

P.S. Mi scusatì se le capita
di vederti, il chianforno, l'Ay-
gi e toringrazi in mio nome
della bella dedica posta in
fronte alla vita del Pto.

non ancora giunta in Eg-
gio la scritto contenente
le copie inviate per merito
del prof. Catapanella.



suo affuso ottimo amico:
Diego Vittorioli



1862
1864

Mio ottimo amico

Il mio migliore epigramma da lei ricevuto
(di cui ho fatto forma greca) è tutt'altro che
quel d'oro; se io posso so più rimpicciarlo. Confini
della tenuta dell'ingegne mio, le vietano di
portare un episodio giudizio delle opere altrui, non
soffro, che orrori della maniera tenuta dei
senatori padri della Romana Curia; i quali per
huj sunt in sententiam aboring.

Adunque apertissimamente alla opinione
del Ch. Sangiovanni, anche per la parte del
metro, che lasciate gli spazi di pentavestri
la volta questa volta adporre comiendo le
grazie native del vecchio, che creconde.

Questi ti farà ormai al tuo Vellutini per
verso del comune amico Cov. Rippi una mia
opinione qualche in verso, nello stile di quel
che che leggono nel Gattoso, nel Teatro,
Maffei, Guido et, nonché una mia visione



ucco in versi latini d' un' Ode del po-
etissimo Septimi intitolata: La Notte.
Gli Septimi erano amiciissimi del mio genito-
lo d' abito otto giorni in casa nostra
nel 1817.

Mi tornavano gratissimi gli auguri fat-
tomi in onore della festa del Santo
Natale. Sapranno pure che gli eroi
italici dell' età nostra celebriano gen-
tilmente la infida festa del
Capod' anno. Per noi non v' ha giorno
più buono, che quello delle nascita
del Nostro Signore Gesù, cui io prego
vorreste perdere mai. Lei, mio caro
amico, ogni maniera di benedizioni
mi - addio -

Dabam ex Columna Meynori:
ad Siculum fratrum amicorum
Tuncus. an MDCCCXVIII —



Affm
Dico

1885.

Reggio di Calabria 2. gen. 1884

Mio ottimo amico —

Le invio con questo sopra corrispondenza un esemplare dei miei latini epigrammi, che avrà la bontà di leggere e compiere. Taluni son dettati sullo stile di Merriale; altri poi sul fine dell'antologia, e con quelle specie di chiusa che l'elegantissimo Naugero, nemico acerrimo del poeta di Stile, richiede agli epigrammi. Ho tentato poi, per quanto lo comportano le forme dell'ingegno mio, la pur disinvoltura di stile, e dolcere al facilissimo corso andarsene qualche somiglianza con quelli di famosi latini italiani del secolo XV. Oggi oggi vorrei fare spuntare i cani!!!

Torno con questo a riavviarmi a rinnovarle in granmente la predilezione di far venire al Cav. Toffi il mio ritrattino in fotografie, degli mi domanda con affettuoso premurio. Io temendo però appena in questo mio patrio non vi qualche fotografo. Ma intanto la sorgente avrò sotto forse qualcosa confidando ancora, se vederlo, lo ristituira subito. Non manchi di farmi questo piacere — Branno inviare al Baldassari: miei epigramminni. Dove ha il suo soggiorno? quale è l'indirizzo postale? L'epigramma al Daurata che Ella mi chiedea tempo fa, è tra quelli del progetto libretto: purò indegno a men dirglielo. Ma per grata scarsità, d'attici sali ecco, che più inferiore a molti altri del libretto risulta.

Freddo, mio ottimo amico. Mi consensi il suo affetto, e mi creda

L'affuso suo
Dante Vitagliano

1886

SU' DUE SCHELETRI
CHE ABBRACCIATI SI RINVENNERO IN POMPEI,
NON LUNGI DALLE PUBBLICHE TERME.

Elegia
DEL CAV. DIEGO VITRIOLI.

Cur simul ossa cubent, ac post tot saecula, viator,
In molli amplexu nos ita jungat amor,
Accipe: nec tristes pigeat cognoscere casus;
Elicant lacrumas fors mea verba tuas.
Saxa etenim flerent, gemitus si fundere possent:
Deflerent nostras aspera saxa vices.....
Sol medium coeli vix jam trajecerat orbem,
Pompejusque tenet mollis et alta quies.
Rusticus in villa, mediis stat miles in armis;
Subdola pescator per mare lina jacit.
Curia habet patres; it magna ad templa sacerdos,
Femina devolvit lanea pensa colo.
Quum subito extinctos, infandum!, suscitat ignes
Vesvius, et rauco murmure saxa vomit;
Culmine et in celso montis stat fumea pinus,
Atraque nimbosum condegit umbra polum.
Ocrys aerie volucres trepidantibus alis
Frondiferas nemorum deseruere domos.
Manarunt nullo arentes humore lacunæ;
Sulfureis Sarnus lentior ibat aquis.
Amoigenæ nymphæ glauco de gurgite surgunt,
Mox celeri jactu gurgitis ima petunt.....
Huic ego tum dixi: crudelia litora linquas,
Lux mea; sit vita, sit tibi cura tuæ.
Dum volvere dei, felices egimus annos:
Nunc procul e patriis pellimur ambo foci!



Interea ingenti squalebant moenia luctu;
Urget Pompejos ultima namque dies.
Turba ruit portis: secum fert quisque penates,
Exuviasque suae, pignora cara, domus.
Quid non audet amor? gestat non nemo parentem,
Atque ignis sanctum non violavit onus!
Vidi ego pallentes lymphatā mente puellas
Virgineas manibus dilaniare genas.
Haec stupet, haec vanis incusat fata querelis:
Altera in alterius concidit ægra sinum.
Sollicitæ matres gnatis eum dulcibus errant;
Invocat illa homines, invocat illa deos.
O ubi vitiferi colles, et amœna fluenta,
Atque coloratis florida prata rosis!
O gelidi fontes, o templa augusta deorum,
Centum aris quondam sumida thuricremis!
En jacet ambustum templum Junonis, et ara
Isidis, et templum, pulcra Erycina, tuum:
Semper ubi Idalia solita volitare columbae,
Sacra ubi cum viridi cespite myrtus erat.
Hic olim blandi cantus, hic mille choreæ:
Hic quoque mille dabant læta theatra jocos.
Nunc urbe in vacuâ gradiens bacchatur Erinnys;
Per foræ, perque vias ventilat illa faces.....
Nec fuga per pelagus facilis; tumet undique pontus;
Et fremit hinc boreas, et fremit inde notus.
Ingemino voces: fugias, teque eripe flammis;
Eripe te flammis, lux mea, tolle moras.
Ast illa expandens morientia lumina satur:
Te sine, me patrios linquere posse lares?...
Si celerare fugam prohibet te martia virtus,
Obruar in mediis ignibus ipsa simul.
Ossa simul jaceant! ut nostri conscia anoris,
Ista domus nostra conscia mortis erit....
Ter sonuit cœcis tum mons Vesuvius antris,
Nosque ambo oppressit vasta ruina domus!



1897

Poggio di Catania 6. 25 Feb. 1857.

Amico del signor

1898

Il sacerdote Pasquale Vinioli mio fratello, scrittore della propria, del quale tante volte bramavo compiere il nome, e che fu meco compagno nella lettura di classici greci-latini, ha voluto per addio ai signori orfani settare le seguenti notizie sulla mia vita e miracoli!! Vi faccio quel l'uso che credete, togliendo, se vi piace, tutte le iperboliche esagerazioni. Adio, e sappiate che a me, ed a lui forte, siete, e sarete sempre amato.

Stephanus frater, lectori salutem.

Antequam nostra hæc epigrammatata in Didacum Viniolium, et Laurentium Costam legas, eruditus lector, rei ratio perfusat, ut de duobus disponas viris portrovix notitiam literaria proponatur.

Qui si inserisco la vittoria latina del Cott, e poi si continui così:

Sicut se nos habet in Didaco Viniolio; qui Magri Julii in ultimis annis finibus Thoma Viniolio, et Sancta Nava parentibus honore genere natu, illud Velleii Paterculi morito usurpaverit: debuto in incrementa sua sibi M. Cicero. Viximus enim puerilibus scholis et gratus tanto studio et voluptate, nullius sollicitationibus, Greci, Latinique scriptores evolvendo succipit, ut pene uno spiritu huc genere, romane propositim coniectudinibus cupidissimus, cuius nativa proprie²³²tas ex ipsis fontibus melius representatur. Ad aliosq[ue]as dissertationes coniunxit de Lacinia Iurone eruditissimam, mox unam et alteram Elegiam, que Ovidiana abertate futuram poezie celebritatem portent debat. In domo prodidit, ab ipso patre rhetorice, et philosophice precepta doctus est poeta et iurisconsulto apud Bruttio, nulli secundo,



cui unice theatrum Iofuit, ut inter oratores Italiz Ricordissimos adnumeraretur. Hanc ita & multo post Herculaneensis academicia premium proponuerat ei concedendum, qui de aliquibus neapolitani regni provinciis antiquitatibus melius scripsisset, quo sane primitio didicimus nostros una cum alijs duobus, qui in certamen devenierant partibus est. Tunc si aditum ad academiam Herculaneensem patuit, atque ab Avellino summo viro Borbonici Musgi moderatore Inspector antiquitatum Regius provinciaz renunciatur. In Vitiole scriptis Latinis illaborata yugdam et prope Xenophontea facilius apparet. Quid enim, ut alia sileam, elegantius Epistola ad Kalauium de clavis oratoribus, atque ea que est de imitatione veri in pictura, ubi fratris sui in pingendo felicitatem prope penicillo expressit. Quid porro dactyli oratione de laudibus Nostrani Pontificatus tanto ubique plausus excepta, ut purpuratis Paney complures, atque ipse Pius IX pont. max. datus ad Vitiolinum litteris IV Kal. Junii MDCCCCLX eisdem gratularentur. Annosque quinque in Regino gymnasio eloquentiam, grecas et romanas antiquitates professus est, ingratius pro temporum conditione, quo de munus sibi molesta officio censoratus, procuracionem publicam Regiorum Bibliothecarum a Ferdinando II utr. Sic Regis accepit, in sua religionem oratione blandaverat. Vice Bibliothecam in gregus optime de eruditis promeruit epistolas philologicas, cunctis, quies nonnulla Oeconis fragmenta erunt in lucem, que ipius Angoli Maii sagacitatem effugerant. Sed pro etsi Regis hic famam comparavit carmen de Xiphia ab Vego Institutio Belgica primitio ornatum. Batavij academicis, regit gratias Vitiolini Latina oratione splendissima, que ab ipso Len-





nepio in confessu publico recitata gratissima contigit sodalibus
ob sephorum telgarum eruditam commemorationem. In elegia
prosartim Pontani majestatem cum Lazararri dulcedine con-
jungere vix est, ut ab ipsa gratiarum manu conscripti vidan-
tur. Titulus quoque latina exaravit mira affectuum suavitate
condit. Eum academiz complures sodalem adlegaverunt, et Tex Ca-
rolus Albertus inter Curatorum esse punit studiorum historij patris quid
Subalpinus probedebat, quo munere etiam ^{huius} apud Parmenses, et
Placentinos. ~~definitus~~. Familian conjecturam devinetos habet viris
totius Europae litteratis primos, qui juvenem ~~de~~ facie ignotum per
epistolas allegunt cum homine forsitan ingravesceret gratissimam
sibi aye putabant. ~~tempore huius~~ Quin et plenique libros suis
Didaci Vitiosi nomine dedicatos voluerent: Poggii Vitam Reginaldi
Poli, Cotta noster Epistolas, ~~Poggii~~ Vitam Salutis Pontiliorum,
orationes vero Boucheronius, et Historiam Criticam literar. latinar.
Vallaurius vir celeberrimus, elegantissimus, infiniti lectionis, qui nobis
nam protermittit occasionem Didaci sui ornandi dilaudandi, ita
ut Vitiosus Vallaurius que ^{+ temporalia} una persona ceperat, nec male
sub ^{uniusque} ~~tempore~~ ^{tempore} dicimur imagine: Xiphis cantor adscripsit:

Si longius tua tellus disiungit amicos
Effigie junctos detinet alios amor.

Non poterem certe noticie trasportari: per me subtraha lunghezza
Il cui ritratto stampato la vita in minutissimo carattere, ed
il resto del libretto in un altro gergo. Il testo in un diplomatico gen-
erale leggibile. Volevano ordinare il mio foglio, come nel 1838 altri col capo
100 franchi del Municipio, e deci l'inganno fuori alla fedepe inclusiva
mentre che passò un espediente dell'ordine manuziano et cetera.
B.S. Il ritratto quale ho ricevuto è supposto manoscritto! Enviro, curiosa.